



15.05.2025 TLODI POVERTY



CYMRAEG

Mae pobl ifanc sy'n profi tlodi yn gwybod y gwir.

Ni fel coed sy'n plygu ein cyrff tuag at y goleuni.

Mae gennym wreiddiau sy'n ymestyn yn ddwfn drwy galon ein cymunedau.

Mae pawb yn haeddu byw mewn cymuned sy'n lleddfu ein dagrau.

Dyma ein hawl.
Dyma ein bywydau.
Dyma ein llais.

Mae'n cymryd pentre' i fagu plentyn.

Ben bore,
bydd y niwl yn clirio,
bydd y byd yn deffro.
Bydd y byd yn gwrandio.

Bydd deilen newydd yn agor.
Bydd gobaith.
Byddwch yn gwrandio ar ein llais.

Rhaid edrych ar ôl y bobl ifanc sy'n dod ar ein hôl.

Mae'n cymryd pentre' i fagu plentyn.
Dyma ein hawl.

Byddwch yn bentref i ni.

OKINAWAN

困窮(くんちゅー)繫(ちな)がさりーる若者(わかむん)ぬちゃー ゃ
誠(まくとう)知っちょーん。

童(わらび)んちゃーや木(きー)ぬ如(ぐとう)
太陽(ていーだ)求(むとう)みとーん。

親(うや)母(ふあー)大父(ふじ)とぅ
繫(ちな)がつい
うれー深く
我達(わったー)心(くくる)迄(までい)届(とうどう)ちょーん。

泣ちーねー当たい前(めー)に
島ぬ大人(うふっちゅ)から
慰みらいーしどう童。

童や国ぬ宝。
愛(かな)ささりーしどう童。
うりどぅ童んちゃー願(にげー)。

島ん人(ちゅ)皆(んな)っし
育(すだ)ていーしどう童。

夜(ゆ)明(あき)方(がた)、
童ぬ泣声(なちぐいー)聞(ち)ちーねー
霧(ちり)や晴りてい、
世界(しけー)や目覚(みざ)みーん。
御万人(うまんちゅ)や何(ぬー)んち泣ちゅが分かいん。

青葉(あをうば)咲ちゅる春。
望(ねじゅ)みぬあん。
うぬ童ぬ思(うむ)い御(うん)胴(じゅ)ん聞(ち)ちゅる筈(は
じ)。

まじゅん育(すだ)ていらな
若者(わかむん)ぬちゃー
我(わつ)達(たー)後(あと)や、うったーんかい。

島ん人(ちゅ)皆(んな)っし
育(すだ)ていーしどう童。
童や国ぬ宝。

皆(んな)っし育(すだ)ていらな愛(かな)し童。

Remember to share the 2025
Peace and Goodwill message on:

- Urdd Gobaith Cymru
- @urddgobaithcymru
- @Urdd

urdd.cymru/heddwch

比嘉光龍 (Fija Byron)

